



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.

01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 11 Bl15: 16/11/2020-20/11/2020

Cúrsaí Páirceála/ Parking arrangements

Iarramais oraibh gan páirceáil sna heastáit tithíochta thart timpeall ar an scoil. Ní sé seo cothrom ar na daoine atá ina gcónaí iontu. Chomh maith leis sin, tá dáinséar i gceist leis. Meabhraímid libh cloí le rialacha an bhóthair agus sibh ag páirceáil chomh maith. Bíonn spásanna ar fáil i gcarrchlós an tséipéil chuile lá agus níl ann ach cúpla nóiméad ón scoil. Tá sé i bhfad níos sábháilte do thiománaithe, choisithe & chónaithe an carrchlós a úsáid.

We would ask that you do not park in the housing estates near the school. This is unfair to the residents and can be dangerous. We remind you to please adhere to the rules of the road when parking also.

There are always spaces available in the church car park which is only a short walk from the school. This is a safer option for motorists, pedestrians & residents alike.

Instealladh na Naíonán/ Junior Infants Vaccinations

Beidh an fhoireann anseo ón FFS chun na hinstealladh a thabhairt go dtí an dá rang Dé Luain. Déan cinnte go bhfuil t-léinne le muinchille gearr ar do pháiste. Mura bhfuil an fhoirm curtha ar ais agat go fóill agus teastaíonn uait go bhfaigheadh do pháiste na vaicsín, déan teagmhail le hAisling san oifig. Ní bhíonn tuismitheoirí ar scoil an lá sin ach déan cinnte go bhfuil tú ar fáil ar eagla go bhfuil ar an mbanaltra glaoch a chur ort. Má tá fadhb ar bith ar an lá, cuirfear glaoch ort. Má tá do ag seoladh an pas imdhíonta do pháiste isteach leo ar an lá, déan cinnte go bhfuil sé i mála beag ziplock i mála do pháiste. Ná tabhair chuig an múinteoir sa líne é.

The team from the HSE will be here on Monday 23rd November to administer the vaccinations. Please ensure that your child is wearing a short sleeved t-shirt on the day. If you have not returned the form and you still wish for your child to be vaccinated, please contact Aisling. Parents are not present on the day but we would ask that you are on call in the event that the nurse has to contact you. If there is any problem on the day, you will be contacted. If you are sending in your child's immunization passport, please ensure that it is in a small ziplock bag in your child's school bag on the day. Please do not hand it to the teacher in the line.

Naíonáin Shóisearachta 2021/ Junior Infants 2021

Meabhrú gurb í Dé hAoine na seachtaine seo an spriocdháta chun áit a ghlacadh don bhliain seo chugainn. Mura bhfuil litir faighte agat, déan teagmháil le hAisling.

A reminder that this Friday is the deadline for acceptance of places for next year. If you have not received a letter, please contact Aisling.

Lá na nGeansaithe Nollag/ Christmas Jumper Day

Beidh Lá na ngeansaithe Nollag againn ar an gcéad lá de Mhí na Nollag. Táimid ag ardú airgid ar son na ndaoine gan dídean i mbliana agus rachaidh aon airgead díreach chuig an Peter Mc Verry trust. Is féidir le gach duine sa scoil geansaí Nollag a chaitheamh agus iarraimis oraibh cúpla euro an chlann nó méid ar bith a íoc tríd an nasc thíos. Le do thoil, ná seol airgead crua chun na scoile. Mura bhfuil geansaí Nollag agat, na bí buartha faoi. Is féidir éadaí dearga, glasa, píosa tinsel sa ghruaig srl a chaitheamh ina áit.

<https://www.justgiving.com/fundraising/gaelscoil-bhaile-brigin>

Christmas jumper day will take place in the school on 1st December. We are raising funds for the homeless this year, with all donations going to the Peter Mc Verry Trust. Everyone can wear a Christmas jumper and we would ask that each family donate a couple of euro or any amount using the link below. Please do not send cash to the school. If you don't have a Christmas Jumper, not to worry! Just wear some red or green clothes or stick some tinsel in your hair etc.

<https://www.justgiving.com/fundraising/gaelscoil-bhaile-brigin>



Earraí Caillte/ Lost Items

Is féidir le tuismitheoirí teacht chun an halla gach tráthnóna Céadaoin ó 2.40-3.00 le dul tríd an mbosca d'earraí caillte. Déan cinnte go scarann sibh ón a chéile. Tuismitheoir amháin sa fáiltiú ag an am le do thoil.

Parents can come to the hall each Wednesday afternoon between 2.40-3pm to go through the lost and found box. Please ensure that social distancing is practiced. Only one parent is permitted in the foyer at any one time.

Foirmeacha Leighis/ Medication forms

Ní féidir le do pháiste aon chinneáil leigheas a thabhairt ar scoil leo mura bhfuil an fhoirm leighis líonta ag tuismitheoir agus faomhaithe a an mbord. Tá análór san áireamh leis seo. Is féidir an fhoirm a fháil anseo mar pháirt den pholasaí dáileadh leighis. <http://www.gsbhailebrigin.ie/rialacha-na-scoile>

No child can bring any type of medication to school with them unless a medication form has been completed by a parent & approved by the board of Management. This includes inhalers. You can find the form here as part of the administration of medication policy.

<http://www.gsbhailebrigin.ie/rules-policies>



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.

01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 11 Bl15: 16/11/2020-20/11/2020

COVID-19

Meabhrú nach féidir le do pháiste teacht ar scoil má tá aon duine sa teaghlach ag fanacht ar choinne tástála nó ar thoradh tástála. Má fhaigheann an duine seo sa teaghlach toradh diúltach, is féidir le do pháiste filleadh ar an scoil. Má fhaigheann siad toradh dearfach, is gá dóibh fanacht sa bhaile ar feadh 14 lá agus cloí le teorann an FFS.

A reminder that if any member of your household is awaiting a COVID-19 test or awaiting the results of a COVID-19 test, your child cannot come to school. If that person receives a negative result, your child can return to school. If the test is positive, your child must remain at home for 14 days and follow the advice of the HSE.

COVID-19

Advice for parents



Coronavirus
COVID-19
Public Health
Advice

Symptoms to look out for and when to contact your GP

Schools are back and the winter season is ahead of us. Every year, schoolchildren get colds, flu and other infections. This time, coronavirus (COVID-19) is with us.

Here is a guide on what symptoms to look out for and what to do if your child is unwell.

When to keep your child at home and phone your GP

Do not send your child to school or childcare if any of the following is true.

Your child has:

- a temperature of 38 degrees Celsius or more
- any other common symptoms of coronavirus such as a new cough, loss or changed sense of taste or smell, or shortness of breath
- been in close contact with someone who has tested positive for coronavirus
- been living with someone who is unwell and may have coronavirus

You will need to:

1. Isolate your child. This means keeping them at home and completely avoiding contact with other people, as much as possible. Your child should only leave your home to have a test or to see your GP.
2. Phone your GP. They will advise you if your child needs a coronavirus test.
3. Everyone that your child lives with should also restrict their movements, at least until your child gets a diagnosis from their GP or a coronavirus test result. This means not going to school, childcare or work.
4. Treat your child at home for their symptoms.

When it's okay to send your child to school or childcare

It's usually okay to send your child to school or childcare if they:

- only have nasal symptoms, such as a runny nose or a sneeze
- do not have a temperature of 38 degrees Celsius or more (as long as their temperature has not been lowered by taking any form of paracetamol or ibuprofen)
- do not have a cough
- have not been in close contact with anyone who has coronavirus
- do not live with anyone who is unwell and may have coronavirus
- have been told by a GP that their illness is caused by something else, that is not coronavirus. Your GP will tell you when they can return to school or childcare
- have got a negative ('not detected') coronavirus test result and have not had symptoms for 48 hours

Most of the time, you do not need to phone your GP if a runny nose or sneezing are your child's only symptoms. Talk to your pharmacist instead.

Físeán ón FFS/ Video from HSE

Lean an nasc seo le fíis gairid a fheiceáil ón FFS do thuismitheoirí.

Follow the link below to view a short video message for parents from the HSE.

<https://www.youtube.com/watch?v=x2Vur9Dx4dk&feature=youtu.be>

Scholastic

Ag am am seo den bhliain, bíonn daoine ag ceannach roinnt mhaith leabhair. Má cheannaíonn tú leabhair tríd www.scholastic.ie, faigheann an scoil creidmheas le chaitheamh leo de 20% den mhéid a chaitear. Tá réimse maith leabhair acu ar phraghsanna iontacha do pháiste ó aois 0-12. Ní gá duit ach Gaelscoil Bhaile Brigín a roghnú mar do chatharnacht.

At this time of year, people buy a lot of books. If you purchase from www.scholastic.ie, the school will receive a credit of 20% of the money you spend. They have a great selection of books that are well priced for children aged 0-12. All you have to do is select Gaelscoil Bhaile Brigín as your charity at registration or check out.

Billí Scoile

Rachaidh meabhrú amach ar rphost & téacs dóibh siúd nach bhfuil an bille scoile íoctha acu go fóill ag deireadh na seachtaine seo.

A reminder will issue at the end of this week to those who have outstanding amounts on the school bill.

Cártaí Nollag/ Christmas Cards

Táimid ag súil leis na cártaí a fháil an tseachtain seo. Rachaidh siad sna boscaí Dé hAoine má tá siad faighte againn agus beidh na daltaí in ann iad a thabhairt abhaile ansin Dé Luain.

We are hoping to get delivery of the cards this week. They will go in the boxes on Friday provided we have them and the pupils will then be able to take them home on Monday.

Coiste na dtuistí/ Parent's Association

Beidh CCB & cruinnithe mhíosúil an Choiste á reáchtáil acu ar Zoom go gceann i bhfad. Tá fáilte roimh gach tuistmitheoir freastal orthu agus fáiltítear roimh gach tacaíocht. Má theastaíonn uait an nasc a fháil don chéad chruinniú eile, seol rphost chuig gbbbcoiste@gmail.com. Bíonn na cruinnithe ar siúl @8in ar an Luain deireanach den mhí.

The Coiste will be holding the Agm and monthly parents committee meetings on Zoom for the foreseeable. All parents are very welcome to attend and all help is appreciated. Please email gbbbcoiste@gmail.com if you wish to receive the Zoom link for the next meeting. Meetings are held at 8pm on the last Monday of the month.

Club na Naíonán/ Infant Club

Tá an bille ar fáil anois ar Aladdin don leath téarma seo. Is féidir é seo a íoc píosa ar pháosa ach ba chóir go mbeadh sé íoctha san iomlán roimh shaoire na Nollag.

The bill for this half term of infant club is up on Aladdin. This can be paid in instalments but should be paid in full by Christmas holidays.

Comhbhrón/ Condolences

Déanaimid comhbhrón le Celine & Jodie ar bhás a n-athair ag an deireadh seachtaine. Ar dheis Dé go raibh a anam dílis.

We extend our deepest sympathies to Celine & Jodie, whose father passed away last weekend. May he rest in peace.



gaelscoil bhaile brigín

Fearann an Chaisleáin, Baile Brigín, Co. Átha Cliath, K32 YT18.
01/8416036, oifig@gsbhailebrigin.ie

Nuachtlitir 11 Bl15: 16/11/2020-20/11/2020